



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

HOJA 1 DE 12

## ACTA DE INSPECCIÓN AMBIENTAL

### 1. ANTECEDENTES

1.1 Fecha de Inspección:

06-Agosto-2013

1.2 Hora de inicio

10:00h.

1.3 Hora de término

18:20

1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Coexca S.A.

1.5 Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

operación

1.6 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Longitudinal Sur Km 254.  
Paule

1.7 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Coexca S.A.

Domicilio:

Longitudinal Sur  
Km. 254. Paule.

RUT o RUN:

96.999.760-K

Teléfono:

071-2631919

Email:

chlousek@coexca.cl

1.8 Representante Legal de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:

Guillermo García González

Domicilio:

Longitudinal Sur  
Km. 254. Paule

RUT o RUN:

10.712.733-K

Teléfono:

071-2631919

Email:

ggarcia@coexca.cl

1.9 Encargado o Responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección:

ISAI Poya Gutierrez

Domicilio:

Longitudinal Sur  
Km. 254. Paule

RUT o RUN:

15.134.742-Y

Teléfono:

071-2631919

Email:

imaya@coexca.cl

1.10 Encargado o Responsable de la actividad fiscalizada participa en la Inspección Ambiental:

SI ☒

NO ☐

### 2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN (Marque con x según corresponda)

2.1 Programada: ☒

2.2 No programada: ☐

Motivo; Denuncia ☐

Oficio: ☐

Otro: ☐





3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

Manejo de riles  
manejo de residuos sólidos  
olores

4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA

1. RCA N° 326 8 Agosto 1996  
2. RCA N° 87 21 Marzo 2006

5. OPOSICIÓN AL INGRESO

5.1 Existió Oposición  
al ingreso:

SI ☐ NO ☒

En caso de existir oposición al ingreso por parte del fiscalizado, se debe describir las circunstancias o acontecimientos ocurridos que impiden la realización de la inspección.

5.1 Se solicitó auxilio de  
Fuerza Pública para el  
ingreso a la Actividad  
Fiscalizada:

SI ☐ NO ☒  
(solo SMA)

En caso de requerirse auxilio de la Fuerza Pública y no poder contactarse con el Superintendente o el Fiscal de la SMA, mencionar los fundamentos de la decisión tomada por el funcionario de la SMA.





6. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

6.1 Actividades de Inspección realizadas (Marque con x según corresponda)

Inspección ocular: <input checked="" type="checkbox"/>	Registro fotográfico: <input checked="" type="checkbox"/>	Toma de muestras: <input type="checkbox"/>	Otras (especificar): <u>GPS</u>
Mediciones: <input type="checkbox"/>	Representación gráfica: <input type="checkbox"/>	Encuesta o Entrevistas: <input type="checkbox"/>	

6.1 Existió modificación del orden de Inspección Ambiental:  
(En caso de ser afirmativo, se debe fundamentar la modificación en el numeral 7 del presente Acta) SI ☐ NO ☒

6.3 Existió colaboración por parte de los fiscalizados:  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta) SI ☒ NO ☐

6.4 Existió trato respetuoso y deferente hacia los fiscalizadores:  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta) SI ☒ NO ☐

6.5 Entrega de antecedentes requeridos (puntos críticos, zonas de emergencia, distribución de las instalaciones (layout), estructuras, procesos, etc.) y documentos solicitados:  
(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta) SI ☐ NO ☒

7. OBSERVACIONES

Debe recabar información.



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

Siendo aproximadamente los 10:00 hrs se procede a realizar una reunión informativa para dar a conocer los alcances de la fiscalización.

Se constata lo siguiente durante la inspección:

① Estanque de acero en el cual se acopia la resque proveniente de los ommeles quemados, este estanque se encuentra en una sala ubicada en coordenadas 259634 E. 6073027 N (W6884), en dicho punto no se observa derrames ni se perciben malos olores. De acuerdo a lo informado por ISAF Roja, responsable de riesgo, esta resque es reterida en camiones estancos para ser llevada a fabricación de elementos. Se toma fotografía.

② La planta de tratamiento de aguas rojas está constituida por un filtro rotatorio que se encuentra en funcionamiento, cuya fracción sólida es disuelta en un plástico (fotografía) y la fracción líquida pasa a un estanque homogenizador, el cual al momento de la inspección se encontraba a mínima capacidad (mínima cantidad de agua). De acuerdo a lo informado por ISAF Roja, los lodos del estanque equalizador (homogenizador) son retirados cada 3 meses y depositados en contenedores para ser llevados a Ecomuelle. Se toma fotografía y coordenada 259664 E. 6073118 N en punto de ingreso a la planta de tratamiento. Al momento



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

de la inspección el Sr. Roaya informó que los aguas verdes pertenecientes a su tratamiento son ingresados al sistema de tratamiento de aguas rojas para ser descargados a la red de alcantarillado.

Se constató la existencia de un medidor de caudal de aguas verdes que registra 3,81 l/s ubicado en coordenadas 259621E 6073102N. Registro fotográfico).

④ En sala denominada "sustitución" se encuentran la descarga y acopio temporal de pelos en sin plástico, pesetas en sin plástico y vísceras blancas y rojas (pulmones y triques) en sin plástico. De acuerdo a lo informado por el Sr. Roaya, todos estos residuos son dispuestos de manera temporal en contenedores ubicados en el "galpón de almacenamiento" para posteriormente ser llevados a destino final.

En la sala de sustitución, llegan junto a los residuos sólidos, residuos líquidos correspondientes a aguas rojas, los cuales son almacenados en el piso y conducidos por pendiente hacia una cámara desde la cual son bombeados al sistema de conducción de aguas rojas. Registro fotográfico.

⑤ Se constató la presencia de una cámara ubicada en coordenadas 259708E 6073057N que de acuerdo a lo informado por el Sr. Roaya, corresponde a una cámara colectora de todas las aguas rojas.







## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

- ⑨ Al momento de la inspección se constata la existencia de 20 canales para una capacidad máxima de 1019 cerdos, de acuerdo a lo indicado en letieros dispuestos en cada canal. Los canales cuentan con piso de cemento, sistemas de aspersión tipo ducha y sistema de conducción de residuos líquidos (aguas verdes), los cuales son dirigidos hacia el sistema de tratamiento de aguas verdes. Coordenada 254627E 6073083N. Se tomaron fotografías.
- ⑩ Planta de tratamiento de aguas verdes se encontraba en funcionamiento, donde se constata la existencia de una cámara de recepción de aguas verdes, filtro poroso donde el aul se separa la fracción sólida, estanque <sup>de</sup> acumulación de la fracción líquida aerado, 3 estanques sectoriales intercomunicados y sistema de impulsión hacia lagunas. Coordenada 254597E 6073021N. Se tomaron fotografías. El sistema cuenta con un medidor de caudal que al momento de la inspección registra 1,23 l/s. Coordenada 254592E 6073013N.
- ⑪ Se constata la existencia de 3 lagunas, los 3 impermeabilizados con geomembrana. La laguna N°1 posee sistema de aereación ~~no~~ que cubre aproximadamente el 50% de su superficie, la laguna 2, el sistema de aereación cubre el 100% de su superficie y la laguna 3 no posee aereación. Coordenada



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

259.536 E 6073135 N. Se toman fotografías.

(12) Se constata la existencia de una caseta o sala de bombas para el manejo de riles entre lagunas y conducción hacia riego y/o impulsión a sistema de tratamiento de aguas rojas. Coordenada 259546 E 6073731 N. La caseta cuenta con medidores de caudal para el registro entre lagunas 1-2 y 2-3.

(13) Se constata la existencia de pozo de monitoreo N°1 en coordenada 259444 E 6073111 N y pozo de monitoreo N°2 en coordenada 259440 E 6073189 N. Se toman fotografías.

(14) Se hace un recorrido por el bosque de eucaliptos, lugar donde también se encuentran los lagunas. En dicho recorrido, no se constata evidencia de riego, se observa replante de especies de eucaliptos en distintos sectores, no hay evidencia de existencia de un tercer pozo, en sector colindante con la línea férrea, para la conducción de agua al riego se utilizan mangas plásticas de color negro que se observan conectados a dos hidrantes de PVC. Se toman fotografías.

(15) Se constata la presencia de una caldera a carbón cuya escoria se encuentra acopiada al lado de la caldera entre camino interior y ~~zona~~ límite norte del predio. Ocupa una superficie aproxi-



## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

muda de  $70m \times 10m$  y con volumen estimado de  $700m^3$ .


- (16) Al momento de la inspección se constata la existencia de un área delimitada de camiones ubicada en sector de planta de tratamiento de aguas verdes.
- (17) Se constata la existencia de equipos generadores a petroleo de acuerdo a lo indicado por el Sr. Rayon. Registro topográfico y coordenada 259644 E 6073122 N.
- (18) Se hace entrega de copia de carta de fecha 25 de abril de 2011 dirigida a Seremi de Nequeo por la cual se indica que se han implementado los 3 lagunas con una capacidad de  $7.667 m^3$ .
- (19) Se nos hace entrega de la siguiente información o documentación:
  - Resumen decomisos año 2013
  - Resumen cerdos penados año 2013
  -



## 9. ACTIVIDADES O DOCUMENTOS PENDIENTES

Nº	Descripción
1	Documento que acredite detalle del tipo de residuos sólidos generados en Coexca S.A. enviado a relleno sanitario. Incluir detalle de volumen y/o peso para los últimos tres meses (mayo, junio y julio)
2	Documentación que acredite despacho y recepción de desechos incluir detalle de tipo, volumen y/o peso para el mes de julio (incluir certificados SAB de no aptitud)
3	Documentación que acredite disposición final de todos los resultados de tratamiento de aguas rojas, aguas verdes (planta de tratamiento y lagunas) incluir información de volumen y/o peso.
4	<sup>Informe</sup> Registro de monitoreo de efluente a riesgo del primer semestre año 2013

## 10. FISCALIZADORES (Comenzar el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)

Nombre ( Nombre, Apellidos)	Órgano	Firma
María Eleonora Urrutia	SMA	
Conrado Uribe P.	SAB	
Asesorio Ambiental S.A. L.	SAB	



9. Documentos pendientes.

#### 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

- 5 Registro de caudales de aguas verdes aplicados a riegos, primer semestre año 2013 con detalle diario.
6. Informe de monitoreo de aguas subterráneas (puntos de monitoreo) para el primer semestre 2013.
7. Copia de documento enviado a Servicio de Evaluación Ambiental (Ex-Conama) indicando inicio de etapas del proyecto. Considerando 7. RCA 87/2006
- 8 Registro diario de caudal de aguas verdes a abonamiento últimos 3 meses
9. Registro diario de caudal de aguas rojas a abonamiento, últimos 3 meses.
10. Autorización de funcionamiento o registro de grupos generadores y cabecera.

Entregar documentación en 2 Oriente 946 Talca. Plazo entrega 5 días desde fecha de la presente acta.





11. OTROS ASISTENTES (Completar los antecedentes)

Nombre ( Nombre, Apellidos)	Órgano	Email	Teléfono	Firma
Isa Rojas Gutierrez Coxa		IsaRojasCoxa@ 631918		

12. RECEPCIÓN DEL ACTA

12.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada recepcionó copia del Acta:

SI ☒ NO ☐

En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:

Ausencia del Encargado \_\_\_\_\_ Negación de Recepción \_\_\_\_\_

Constancia en caso de Negación (detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):